

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donalce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za millimeter stolpec

Stev. 25.

Krainburg, 12. novembra 1941

1. leto

Doslej 3,632.000 boljševiških vojnih ujetnikov

Tihvin osvojen - Zračno vojno brodogradništvo zredčilo nek konvoj - Napredovanja na srednji fronti - Slovesnosti za 9. novembra

Iz Führerjevega glavnega stana, 11. novembra, Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 10. novembra naznanilo: Na Krimu so vzhodno od Sebastopola in zapadno od Kerča žilavo se upirajoče zadnje čete sovražnika potisnili še dalje nazaj. Važni napadi iz zraka so bili ponoči in ponoči naperjeni proti Sebastopolu. V tankih olja in v skladiščih so nastali veliki požari. V lukij pomorske trdnjave sta bila z bombnimi zadetki težko poškodovana ena sovjetska križarka in ena velika trgovska ladja.

Med Donecom in Volgo ter v okolišju Moskve je Luftwaffe uničila veliko število sovjetskih prevoznih vlakov. Močnejše skupine bojnih letalcev so na Moskvo metale razstrelilne in zažigalne bombe. V teku operacij, ki se vodijo med jezerom Ilmen in Ladoga preko Volhova so skupine pehote in oklopnice — kakor že pričobeno v posebnem poročilu — v noči na 9. novembra z presenetljivim napadom osvojile važno prometno križišče Tihvin. Privedli smo tukaj veliko število ujetnikov in veliko plena. Stab šeste sovjetske armade je utekel ujetništvu samo s tem, da je zapustil svoje avtomobile in važne vojaške listine. V bojih na tem odseku fronte smo od 16. oktobra privedli okrog 20.000 ujet-

nikov, ter uplenili 96 oklopnice, 179 topov, en oklopni vlak in številni drugi vojni material. Dvignjenih je bilo okrog 6.000 m.

Skupno število v vojni na zahodu privedenih sovjetskih vojnih ujetnikov se je sedaj povišalo na 3.632.000 mož.

Pred škotskim vzhodnim obrežjem je Luftwaffe v noči na 10. novembra potopila eno tovorno ladjo od 2.000 brt. Ena nadaljnja trgovska ladja je bila poškodovana vsled bombnega zadetka. Strmoglavci so na angleškem jugovzhodnem obrežju bombardirali pristaniško ozemlje Margate. Obsežni požari in močne eksplozije so dale spoznati uspeh napada.

V severni Afriki so nemške skupine bojnih letal z dobrim uspehom napadle oporišča pri Marsa Matruku in naprave bunkerjev pri Tobruku.

Sovražnik je v zadnji noči s slabejšimi silami vrgel bombe v nekatere kraje v severozapadni Nemčiji, predvsem na stanovanjske četrti v Hamburgu. Civilno prebivalstvo je imelo izgube na mrtvih in ranjenih. Dva britanska bombnika sta bila sestreljena.

Oberleutnant Lent je dosegel svojo dvajseto zmago v zraku kot ponočni lovec.

Pristaniško mesto Jalta je v naših rokah

6 sovražnih tovornih ladij z 38 000 brt potopljenih

Iz Führerjevega glavnega stana, 11. novembra, Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 9. novembra naznanilo:

Britansko zračno brodogradništvo je tekom večerajšnjega dne izgubilo 25 letal. 9 britanskih bombnikov je bilo sestreljenih pri nočnih napadih na zapadno Nemčijo.

Na Krimu so nemške in romunske čete vzdolž južnega obrežja in na polotoku Kerču uspešno nadaljevale preganjanje poraženega sovražnika. Jalta smo osvojili.

V boju zoper britansko oskrbovalno plovbo je imela Luftwaffe v zadnji noči posebne uspehe. Pred angleškim in škotskim vzhodnim obrežjem so bojna letala iz konvojev ven potopile šest sovražnih tovornih ladij, med temi enega velikega tankerja, s skupno 38.000 brt. V morskem okolišju otokov Färöer je bila po dnevi vsled bombnega zadetka uničena neka mala tovorna ladja. Strmoglavci so v noči na 9. novembra metali bombe težkega kalibra na pristaniške naprave v Doveru. Nastalo je več razsežnih požarov.

Pri poskusih večerajšnjega dne napasti zasedena ozemlja v Kanalu je britansko zračno brodogradništvo utrpelo številne težke izgube. Lovci so v silnih zračnih bojih sestrelili 23, obrambno topništvo pa dve sovražni letali.

Britanski bombniki so v pretekli noči poskušali napade na zapadno Nemčijo. Civilno prebivalstvo je imelo nekaj izgub. Izmed napadajočih letal je bilo devet sestreljenih.

Polet nad Nemčijo je bil poplačan z 27 bombniki

Iz Führerjevega glavnega stana, 11. novembra, Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 8. novembra naznanilo.

Pri zasledovalnih bitkah na Krimu so nemške in romunske čete na južnem pobočju Jalta gorovja uničile neko sovjetsko konjeniško divizijo. Pri ožini k zemskemu jeziku Kerču je bil predrt 10 km globok, novodobno izgrajen položajni pas. Zasledovanje tukaj poraženega sovražnika je v teku.



Nemška težka artilerija na pohodu

Mimo vasi, ki so jo boljševiki zažgali, se pomikajo težki topovi v zaukazano jim postojanko. (PK. Aufnahme: Kriegsberichtler Menzendorf, Atl., Zander Multiplex-K.)

cev bombardirale na vzhodnem in jugovzhodnem Angleškem različna pristanišča, posebno v Sunderlandu. Polni zadetki v ladjedelnicah in preskrbovalnih obratih so povzročili silne eksplozije in obsežne požare. Vzhodno od Aberdeena je bil vsled bombnega zadetka potopljen nek britanski rušilec.

Sovražnik je v zadnji noči na več mestih priletel nad ozemlje Reicha. Vsled metanja bomb na stanovanjske četrti, med drugim tudi v državnem glavnem mestu, je imelo civilno prebivalstvo malo izgub na mrtvih in ranjenih. Povzročene škode so neznatne. Temu nasproti pa je imelo britansko zračno brodogradništvo posebno težke izgube. 27 napadajočih bombnikov je bilo po nemški obrambi sestreljenih.

Fronte

Dr. O. S. Krainburg, 11. novembra.

Zopet je Führer povzel besedo. Pred svojimi najstarejšimi strankinimi tovariši in najzvestejšimi soborci je govoril v dvorani »levje pivovarne« v Münchenu, pred možmi, ki so že leta 1923 — in leta poprej — korakali z njim težko pot v novo bodočnost Nemčije, ko je še kot nepoznan mož pričel okrog sebe zbirati zaščitiške nemškega bitja in sredi zablod in zmede jadne dobe s smelim pogumom in nezmotno zavestjo zmage jel nemški narod pozivati k samozavesti.

Stisnjena sila besed iz govora na večer 8. novembra je razčistila fronte. Zmagoviti vojskovodja nam jih je pokazal, ko je kazal na one toke, ki jih je mednarodno židovstvo kot gospodujoči faktor potegnilo med bolševizmom na eni in plutokratsko kapitalističnimi silami na drugi strani. S tem je postal tudi očiten svetovni pomen borbe proti bolševizmu; kajti tako v Moskvi kakor na Temzi so isti žičarji pletli niti in so zato skrbeli da se vozel ni mogel razvozljati. Le na različne načine so to napravili: v plutokratskih državah so se morale uporabljati krilatice o svobodi in gospodarstvu, s čimer pa niso mislili na nič drugega, kakor na svoj razuzdani, po golem egoizmu vodeni pohlep po denarju; v Rusiji Stalina in Kaganoviča pa so bile spet fraze o pravici proletariata in o paradizu delavcev in kmetov, ki so jo naši vojaki spoznavali kot največje suženjstvo, ki ga je svet kdaj videl, in v kateri so pod pritiskom pištole in biča ljudje padali še pod nivo zveri.

Tako boj proti bolševizmu ni nič drugega kakor obstanitev ene točke strankinega programa, ki zahteva izločitev židovskega vpliva zaradi spoznanja, da je žid vedno napravil le razprtije, da bi ob njih kaj zaslužil. Kako velika pa je bila nevarnost, ki je bila zaradi sistematičnega sodelovanja med židovstvom v Moskvi in v Londonu nakopana na vso Evropo, se je dalo razbrati iz opazk Führerja o tajnih sejah spodnje zbornice. Molotov je pri svojem obisku v Berlinu z znanimi nesramnimi zahtevami končno pustil pasti krinko nenadoma za mir navdušenega bolševizma. Da bi se pri nameranem napadu na Nemčijo in s tem na zapadno Evropo povečali izgledi na zmago, so končno ruski in angleški agentje zasnovali srbsko vojno, ki naj bi po njihovih upanjih Nemčijo zadržal za eno do poldruga leta. In v tem času naj bi Stalina množica ljudi in materiala popadla Nemčijo in jo z

Führer pri svojih starih borcih

Manifestacija v Löwenbräukellerju v München-u

München, 11. novembra. Na predvečer 9. novembra je zopet v tej vojni, v kateri gre borba za bodočnost Nemčije in nove Evrope ter za red vsega sveta, stal Führer znova pred svojo staro gardo in govoril k njej. Možje pohoda 9. novembra so nastopili v Löwenbräukellerju, pred katerega je



Adolf Hitler
Führer nemške države.
(Slika iz arhiva.)

bil prikorakal godbeni vod, kakor tudi častni oddelek SA, medtem ko je HJ delala špalir v sivih jopičih ali priprostih rujavih srajcah, med njimi tudi člani borbene čete Adolfa Hitlerja. Mnogo jih je bilo sicer zamenjalo rujavo srajco z vojaško suktnjo ljudske vojske ali orožja \mathbb{H} , drugi so zopet nosili sivozelene uniforme nemške policije. Med zvestimi Führerja je bila cela vrsta visokih predstavnikov strankinih formacij, državne delovne službe in organizacije Todt, rano tako svojcev mučnikov 9. novembra 1933 in žrtev 9. novembra 1939.

Fanfara zadonijo! Zbrani se dvignejo raz svojih sedežev, krvava zastava, zvesta spremljevalka pohoda pred 18-timi leti, prihaja. Mrzlično vznemirjenje, radostno razburjenje se loteva vseh. Pogledi so uprti na vhod in že zadoni badenweillerski marš. Führer je tukaj! Spremljajo ga strankini tovariši Adolf Wagner, Himmler in visoki častniki oborožene sile. Führer je prišel iz svojega glavnega stana k svojim zvestim in vihar navdušenja prične, ko koraka Führer skozi špalir svojih najstarejših tovarišev. Gauleiter Adolf Wagner pozdravi Führerja, gromovit jak je odgovor. »V Vašem imenu« je rekel Wagner, »se mu zahvaljujem, da je prišel k nam v tej uri; veselimo se, moj Führer, da Vas vidimo tako svežega in zdravega med nami.« Ko nato Adolf Wagner zaprosi Führerja, da bi povzel besedo, zadonijo zopet viharjni kliči Heil. Noče jih biti konec, teh manifestacij čaščenja, hvaležnosti in vdanosti, ki so ena sama prisega zvestobe. Nato govori Führer

prvem naskoku že izbrisala, da bi dobila prosto pot za nadaljnje uničenje Evrope.

Krepke odločbe Führerja so ta načrt preprečile. V zadnji minuti po njem podzvzeti protisunek je sovjetsko unijo smrtno zadel, ker se ne dajo nadomestiti izgube na ljudeh, ki znašajo na ujetnikih, mrtvih in ranjenih osem do deset milijonov, in ker se tudi ne da nadomestiti izguba materiala na letalih, oklopnih in topovih vseh kalibrov. Tem neizmernim izgubam, vsled katerih je bila razbita rdeča vojska, stoji nasproti neizmerna pridobitev zemlje po nemških in zavezniških četah, ki so danes že zasedle najvažnejša središča ruske industrije in gospodarsko najbolj donosna ozemlja. In te pokrajine z njihovimi ljudmi delajo kakor cela Evropa za zmago proti boljševizmu in proti mednarodnemu židovstvu. Da bodo njihove datjave koristile Evropi v njenem po Nemčiji vodenem boju za usodo, ki gre po besedah Führerja za biti in ne biti in ki odloča bodočnost Evrope za prihodnjih tisoč let, zato jamči nemška uprava. Ker je Evropa spoznala, da se tiče ta boj vseh narodov kontinenta, zato se je tudi prvič storilo nekaj takšnega kakor skupnost, skupna fronta, v kateri stojijo razen nemških čet vojaki iz skoraj vseh evropskih dežel, tudi taki iz nekdanjih sovražnih držav, Francije in Belgije. Z zmagovitim zaključkom vojne bo, tako je povdaril Führer, dana osveta za žrtve onih 16 mož, ki so leta 1923, pred Feldherrnhalle padli kot žrtve izdajalskih krogel in žrtve padlih junakov svetovne vojne, ki bo v resnici končana šele s sedanjim obračunavanjem, kakor tudi žrtve sedanje vojne, in tako bodo izpolnjene besede, ki jih je nacionalno socialistični pokret zaklical onim, kojih kri je tekla pred Feldherrnhalle in ki velja tudi za vse tiste, ki so za novo Nemčijo in nov pravičen red dali svoje življenje: »In vendar ste zmagali!«

Islanska vlada je zopet odstopila

Berlin, 11. novembra. Amerikanska agentura Associated Press javlja iz Reykjavika, da je islandska vlada pod ministrskim predsednikom Jónasom v teku 16 dni že v drugič odstopila. Vzrok odstopa je omejitve islandski stroški prehrane. Z drugimi besedami: gre za težkoče, v katere je zašla islandska vsled zasedbe po Angležih in po vojakih Zedinjenih držav. Ta zasedba je prinesla tej deželi, ki je doslej živela v miru in v popolnoma urejenih razmerah, samo bedo in lakoto. Islandci sedaj na lastnem telesu občutijo, kaj se pravi biti pod »zaščito« Churchilla in Roosevelta. Posadka in nje naročniki se niti najmanj ne zmenijo za življenjske interese islandskega naroda, tako da tudi islandska vlada ne zmagava več še vedno naraščajočih težkoč.

E. T. A. Hoffmann

Majster Janez Straža

POVEST 1

V časih, ko so v lepem, prijaznem mestu Bambergu ljudje — da se poslužimo znane prislovice — prebivali dobro, to se pravi pod zakrivljeno palico, namreč proti koncu osemnajstega stoletja, je živel tam mož, meščan, v vsakem oziru nenavaden in odličen. Ime mu je bilo Janez Straža in po poklicu je bil tesar.

Narava hodi pri pretehtanju in določanju usode svojih otrok svoja posebna temna, umu dosežna pota in to, kar hoče spodobnost, har hočejo mišljenja in oziri utesjenega življenja dognati kot pravi smoter bitja, je za njo le radovedno igranje preslepljenih otrok, ki se smatrajo za modre. Toda človek vidi v svoji kratkovidnosti pogosto v neskladnosti prepričanja njegovega razuma z onim temnim vladanjem nedoumne sile, ki ga je najprej hranila in negovala na svojih maternih prsih ter ga potem zapustila, neko zločesto ironijo; in ta posmeh ga navdaja s strahom in grozo, ker mu preti, da uniči njegov lastni jaz.

Niti palač velikašev, niti kneževskih sijajnih sob ne izbira mati življenja za svoje ljubljence. — In tako je dopustila, da je naš Janez, ki ga, kakor bo naklonjeni nam čitatelj zvedel, moramo pač šteti med njene pogodovane ljubljence, zagledal luč sveta na bojni slamnati postelji obubožanega stru-garskega mojstra v Augsburgu. Žena je zaradi bede in pomanjkanja umrla takoj po rojstvu otroka in mož ji je sledil po nekaj mesecih.

Deveti november v Münchenu

Tri preproste, učinkovite slavnosti za počastitev umrlih

München, 11. novembra. Dne 9. novembra je, kakor v prejšnjih letih, nacionalno socialistično gibanje zopet počastilo svoje mrtve. K onim šestnajstim, ki so padli pri Feldherrnhalle, spadajo sedaj tudi oni pokojni, ki so pred dvema letoma postali žrtve zavratnega umora v meščanski pivovarniški kleti vsled zločina, plačanega po Angležih. Ti tovariši imajo sedaj skupno grobišče na severnem pokopališču v Münchenu. S preprosto slavnostjo je nacionalno socialistično gibanje dopoldan počastilo njihov spomin. Grob je bil dostojno okrašen, Vence Gauleiterja Adolfa Wagnerja in nadžupana glavnega mesta pokreta, Reichsleiterja Fiehlerja so že zarana položili na grob. Zastave vseh formacij pokreta so obrobila grobišča. Ob 11tih so oznanjala povelja, da se bliža Gauleiter, ki je k posvečenemu mestu pristopil z Reichsleiterjem Baldur von Schirach, z Gauleiterjem Schwede-Coburgom in generaleutnantom Reinicke od vrhovnega poveljstva oborožene sile in številnimi drugimi osebnostmi pokreta, med njimi je bila tudi Reichsfrauenführerin g. Scholz-Kling. Iz rok treh starih borcev je Gauleiter prevzel Führerjev venec in ga je položil po naročilu moža, za katrega je v doslovnem pomenu besede pred dvema letoma umrlo teh osem nemških ljudi.

Spominska slavnost ob spomeniku v Feldherrnhalle

Mesto, na katerem so tragičnega dne 9. novembra 1923. prvi mučeniki nacionalno socialističnega pokreta svojo zvestobo do Adolfa Hitlerja in strastno hrepenenje po novi častni in veliki Nemčiji poplačali s svojim življenjem, je bilo zopet pozorišče od svetostnega razpoloženja vznešene pre spomina. Poleg spomenika je na črnem temelju vihrala bela zastava zmage. Kakor iz jekla zlita je stala dvojna straža ob plošči, koje imena oznanjajo žrtve mož 9. novembra. V Residenzstrasse so se pred spomenikom razvrstili po ena stotnja SA, NSKK, političnih vodij in HJ, z njimi godbeni vod SA štandarte, ki ima že tradicionalno častno nalogo, da se slavnosti aktivno udeležijo. Svetostna tišina je ležala na velikem trgu pred Feldherrnhalle, tisoči prebivalcev so stali ob robu in z udeležbo hoteli dati izraza njihovi povezanosti z onimi, ki so bili dne 9. novembra na pohodu in ki so prvoboritelji današnjega Reicha. Na vrtu dvora postavljena baterija je izstrelila 16 počastnih strelcev za počastitev spomina onih, ki so padli 9. novembra. Ko so razdoneli zadnji skupni strel, je zazvenela pesem o dobrem tovarišu. Takrat je položil Gauleiter Adolf Wagner venec Führerja. Nato je sledila položitev venca za obo-

ročno silo po generaloberstu Frommu. Dojmljivi čin na posvečenem mestu je bil s tem končan.

Pred krštami mučenikov

Znameniti sklepni kamen v vrsti spominskih slavnosti za 9. november je tvorila svečana ura na kraljevem trgu, na katerem je bila ob jeklenih ravnih 16 mučenikov devetega novembra izkazana čast poštvovalnemu stremljenju za čast in prostost Nemčije. Zamolklo so zadoneli bobni, Gauleiter se je podal v spremstvu predstavnika oborožene sile, generalobersta Fromma v obe častni stavbi in je tukaj položil 16 Führerjevih vencev. Vsak teh lovorjevih vencev z belimi krizantemami ima dva rdeča traka, enega z imenom Führerja, drugega pa z imenom onega, ob katerega rakvi je Gauleiter, ko je pokojnega počastil z nemškim pozdravom, položil venec.

Nadaljni napredki v kotlini Doneca

Predor skozi postojanke v sredini fronte

Iz Führerjevega glavnega stana, 11. novembra. Vrhovno poveljstvo oborožene sile je dne 7. novembra naznanilo:

Na Krimu so nemške in romunske čete vzlic nepreohdnemu gorovju in žilavo borečim se zadnjim četam nasprotnika uspešno napredovale. Bojna letala Stuka so razbila postojanke okrog trdnjave Sebastopol in napravile več baterij nesposobnih za boj.

V kotlini Doneca so nemške in italijanske skupine ponesle boje naprej.

V srednjem odseku vzhodne fronte so pehotne divizije predrle skozi močno izgrajene sovražniške postojanke in privlele številne ujetnike in topove kot plen.

Pred Peterhofom so baterije vojske potopile neko sovražno tovorno ladjo. Leningrad je bil po dnevi obkladan z bombami težkega in najtežjega kalibra.

V boju zoper Veliko Britanijo je Luftwaffe v pretekli noči bombardirala pristanišča na angleškem vzhodnem in jugozapadnem obrežju. Polni zadetki v preskrobalnih obratih so povzročili velike požare. V kanalskem ozemlju in pred nizozemskim obrežjem smo sestrelili deset, pred norveškim obrežjem pa eno britansko letalo.

V severni Afriki so nemška bojna letala z dobrim učinkom napadla britanska taborišča in utrdbe v Tobruku.

Sovražnik je v noči na 7. novembra s pičlim številom bombnikov poskušal neučinkovite polete nad nekaterimi kraji severne Nemčije.

krt je bil njegov rejnec v vseh oddelkih njegovega rokodelstva popolnoma izkušen, docela izvežban pomočnik, ki mu daleč naokoli ni bilo para. V tem času je s skupno zvesto zvezanim tovarišem Engelbrehtu nastopil običajno potovanje.

Od mladosti vrlega Straže veš zdaj dovolj, dragi čitatelj, in preostaja nam sedaj samo še, da na kratko povemo, kako je prišlo do tega, da se je naselil v Bambergu in tam postal mojster.

Ko je namreč po dolgem popotovanju na povratku v domovino s svojim tovarišem Engelbrehtom prišel skoz Bamberg, so bili baš zaposleni z glavnim popravilom škofovske palače in sicer bi se naj ravno na oni strani, kjer se je zidovje iz globočine neke ozke uličice nebotično dvigalo kvišku, postavilo popolnoma novo ostrežje iz največjih in najtežjih brun. Ilo je za stroj, ki bi naj zavzemal čim najmanjši prostor, a s koncentrirano silo dvigal težke naklade kvišku. Kneževski stavbenik, ki je znal do pičice izračunati, kako so postavili Trajanov steber v Rimu in koliko sto pogreškov so pri tem napravili, ki bi jih on nikakor ne bi naredil, je bil tudi v resnici postavil tja stroj, neke vrste žerjava, ki je bil na videz zelo ličen in ki so ga vsi hvalili kot mehanično mojstrovino. Ko so pa ljudje hoteli stroj pogoniti, se je izkazalo, da je gospod stavbenik računal s samimi Simsoni in Herkulesi. Kolesje je dejalo grozovito, vreščede vekanje od sebe, zasekana velika bruna se niso ganila, delavci so v potu svojega obraza izjavljali, da rajši nosijo nizozemska drevesa javljali, da rajši nosijo nizozemska drevesa (Največja drevesna debla, ki jih splavijo po Renu navzdol, da jih potem uporabljajo

Roosevelt najema morilce

Lizbona, 11. novembra. Nasvotatelji in požigalci španske vlade rdečega terorja se zdaj na posebno iniciativo Roosevelta zbirajo v New Yorku da se bodo z njihovo pomočjo organizirali nemiri in revolucije v Južni Ameriki, ki bodo potem mogle Zedinjenim državam Severne Amerike dati priložnost, da se lahko ustanovijo v latinsko ameriških državah in da od tam razširijo politično gospodstvo Zedinjenih držav na ves kontinent. Ko je že pred nekaj tedni dospel v New York vodja separatističnih Baskov in poglavar komunistov Aguirre, se je sedaj na povabilo Roosevelta podal na pot v New York tudi prejšnji rdeči španski predsednik države Zamora. Dva nadaljnja rdeča španska ministra, zloglasni zunanji minister in množestveni morilec Alvarez del Vajo, ki je oplenil pretežni del španskih cerkvenih zakladov in s plenom pobegnil na Francosko, ter še nek drugi minister sta že z vnmno na delu v New Yorku.

Španski boljševiki se kot posrednikov poslužujejo židovskih emigrantov v Južni Ameriki, da lahko tam razvijajo svoje zločinske spletke. Ozka povezanost teh rdečih Špancev z mednarodnim židovstvom Rooseveltove klike izhaja tudi iz tega, da je Alvarez del Vajo pred kratkim na kongresu zionistične prostozidarske organizacije razvijal podrobne načrte za uredniško pluto-kratsko-boljševističnega svetovnega gospodstva pod židovsko-amerikanskim vodstvom.

Roosevelt je dal pooblastilo za brezobrestno posojilo ene milijarde dolarjev boljševikom. V izjavi se glasi, da je Stalin kredit že sprejel z iskreno hvaležnostjo. Severno ameriški davkoplačevalci bodo veseli, da se bodo njihovi denarji zopet enkrat nalagali v bankrotnem podjetju. Roosevelt je v svojem pismu na Stalina izrazil tudi upanje, da bo sovjetska vlada ukrenila, da se bodo vse razpoložljive surovine, ki jih Zedinjene države nujno potrebujejo, le-tem prodale, pri čemur bo izkupiček vključen r sovjetskem kontu. Roosevelt škil torej po surovinah Sovjetske unije.

Češka sabotažna svojat v Wienu je napravljena za neškodljivo

Berlin, 11. novembra. Reichsführer in šef nemške policije sporoča: Dne 6. novembra je bilo ustreljenih 20 članov neke poštajni državni policiji v Wienu prijete češke tolpe, ki je bila v zvezi s skupino upornikov, ki so bili v protektoratu obsojeni po naglem sodišču. Tolpa je v Wienu in okolici poskušala s požigi ogroziti preskrbo prebivalstva z živili.

Bukarešta. Romunski kralj Michael je bil počaščen z najvišjim romunskim odlikovanjem, redom »Michaela hrabrega«.

Hauptschriftleiter: Dr. Otto Schedl.

za ladijske jambore.) po strmih stopnicah, kakor da bi brez prida tratili pri stroju najbolj naporno moč; in pri tem je ostalo.

V mali razdalji sta Straža in Engelbreht gledala to uganjanje ali bolje rečeno razgrajanje in nemara se je Straža nekoliko namuznil zbog stavbenikove nepoučenosti. Nek že zelo siv prvi pomagač je po obleki tujecev razpoznal njih rokodelstvo, pristopil brez nadaljnega k njima in vprašal Stražo: da-li on to stvar s tem-le strojem bolj umeje, ko si jo tako prebrisano ogleduje. »Lej no,« je odvrnil Straža povsem prostodušno, »lej no, tale stvar z boljšim umevanjem je vedno opasna; kajti vsak norec je mnenja, da on vse najboljše zna; čudno se mi pač zdi, da v tej deželi ne poznate priproste naprave, ki z lahkoto opravi to, s čimer gospod stavbenik tamle zaman muči ljudi.«

Sivemu prvemu pomagaču je ta smeli odgovor mladega človeka nemalo šel pod nos; godrnja se je obrnil, in kmalu so vedeli vsi, da se je nek tuji mladi tesarski pomočnik rogala stavbeniku in njegovemu stroju in da se je ponašal, da pozna učinkovitejšo napravo. Kakor se to vedno godi, noben človek na to ni polagal važnosti, ampak dostojanstveni stavbenik in častitljiva tesarska ceha v Bambergu sta menila on-le iz tujine tudi ni snedel vse modrosti, da bi počeval star, izkušene mojstre česa boljšega. »Vidiš-li, Janez,« je rekel Engelbreht svojemu tovarišu, »vidiš-li sedaj, kako je tvoja sničavost že zopet proti tebi razdražila ljudi, ki bi jih povrh še morala pozdraviti kot rokodelske tovariše?«

(Dalje prihodnjš)

Gospodarstvo

Gospodarska komora v Kärnten

Nova razmejitev dosedanjih gospodarskih okrajev

Zaradi priključitve zasedenih ozemelj Untersteiermark in Südkärnten k državnim pokrajinam Steiermark in Kärnten se je izkazala kot smotrena delitev dosedanjega okraja Südmärke. V osmi odredbi državnega gospodarskega ministra o razmejitvi gospodarskih okrajev in tvoritvi gospodarskih komor z dne 1. novembra 1941, se ustanavlja samostojna gospodarska komora tako za Reichsgau Kärnten kakor tudi za Reichsgau Steiermark. Poslovalnica za gospodarsko komoro Kärnten je industrijska in trgovska zbornica Klagenfurt. Ta odredba je objavljena v odredbeniku Reichsanzeiger št. 260 dne 6. novembra 1941.

C rinske deklaracije za nošilke v Südkärnten odpade o

Ker so osvobojena ozemlja Spodnje Štajerske, Koroške in Kranjske z veljavnostjo od 1. oktobra 1941 vključene v nemško carinsko ozemlje, ni več treba opremljati pošiljke iz ostale države v omenjena ozemlja s carinskimi papirji. Carinsko mejo tvorijo odslej meje osvobojenih ozemelj proti inozemstvu s sledečimi nemškimi carinskimi obmejnimi postajami: v prometu z Italijo: Ratschach-Matern, Feistritz a. Wocheinersee, St. Veit-Weichseldorf, Schwarzenorf, Lasse in Jelovitz; v prometu s Hrvaško: Dobova, St. Rochus in Polstrau. Ta carinska mesta so tudi pristojna za odpremo vsega prometa. V osvobojenih ozemljih veljajo od 15. oktobra 1941 naprej v carinskem prometu carinske in druge upravne določbe nemške železniške zveze.

Nemško-hrvatska trgovinska pogodba

Po uspešnem zaključku pogajanj so nemški poslanik Kasche, predsednik nemškega vladnega odbora dr. Bergmann in hrvaški minister za obrt, industrijo in trgovino dr. Toth, podpisali prvo trgovinsko pogodbo med nemško državo in neodvisno hrvaško državo.

Trgovinska pogodba bo tvorila podlago za bodoče gospodarske odnose med obema državama. Poleg splošnih določil vsebuje obširne tarifne dogovore kakor tudi take veterinarsko-policijskega značaja. Urejene in v zapisniku o zasedanju ugotovljene so nadalje podrobnosti izmenjave blaga za novo gospodarsko leto. Ti dogovori se nanašajo tudi na blagovni promet med Hrvaško in zasedenim ozemljem, zlasti na onega med Hrvaško in področjem poveljnika Srbije. Aktualna vprašanja na polju plačilnega prometa vstevši ureditev prenosa delavskih mezd in potniški promet so bila dogovorno urejena.

Pogajanja državnih odborov so dala obnem priliko, da so se razpravljala vpraša-

nja nemško-hrvaških gospodarskih odnosov. Pri tem je bila predvsem predvidena pospešitev donosnosti hrvaškega kmetijstva z materialno in strokovno pomočjo.

Gospodarska Izgradnja osovine

V času od 3. do 5. novembra 1941 so se v Wenu vršili nemško-italijanski industrijski razgovori. V duhu prijateljstva izvršene razprave obeh odposlanstev, ki ste se sedaj v desetič sestali, je obsegala obe državi skupno tičočo se probleme vojnega gospodarstva in nadaljnjo gospodarsko izgraditev osovine. Pri tem je na obeh straneh bil dosežen popolni sporazum v tem, da morajo industrijske vrhovne zveze obeh držav v svojem področju vse storiti, da v skupnih naporih okrepijo gospodarske sile osovine za vsiljeni nam življenjski boj. V tem smislu so bile dogovorjene različne določbe glede nadaljnega in ožjega sodelovanja obeh vrhovnih zvez in podrejenih jim razvrstitev.

Razdelitev železnic in voznega parka bivše Jugoslavije

O tozadevnih pogajanjih smo že enkrat poročali, a podrobnosti takrat še niso bile znane. Zdaj se doznavajo iz Zagreba, da se je tam pričela 9. oktobra konferenca nasledstvenih držav zaradi razdelitve tovornih vagonov in da je bilo že prej v Budimpešti slično posvetovanje zaradi razdelitve lokomotiv.

Delo pri tej razdelitvi je zelo zamotano, ker je treba najti vse vagonne in lokomotive, ki so ob zlomu Jugoslavije obtičale v raznih krajih. Ves ta železniški park je treba zbrati, popisati in razdeliti.

Po dosedanjih informacijah bo dobila Hrvatska okrog 37,5% tovornih vagonov. Približno enak delež bo dobila Hrvatska tudi pri potniških vagonih in lokomotivah. Delež Srbije bo znašal okrog 23%, delež Madžarske okrog 14% in delež Bolgarije 9%, medtem ko bosta ostalih 16% dobili Nemčija in Italija. Razdelitvi ključ so določili po obsegu predvojnega prometa na omrežju železnic, ki je pripadalo posamezni nasledstveni državi.

Pridelek sladkorja v jugovzhodni Evropi

V deželah jugovzhodne Evrope so začeli v zadnjih letih mnogo večje površine zemlje posaditi s sladkorno peso kakor prej. Površina s sladkorno peso zasajene zemlje na Madžarskem, v Romuniji, v bivši Jugoslaviji, Turčiji, Bolgariji in na Slovaškem se je od leta 1939 do danes povečala od 178.000 na 215.000 hektarjev. Leta 1939. je znašal pridelek sladkorja 6 milijonov centov, lansko leto pa je že narastel na 6,43 milijonov stotov. Prizadevanje v omenjenih državah gre za tem, da bi s sladkorno peso zasadili še več zemlje kot so jo do zdaj.

Dom in polje

Polja in hlevi dajo dosti dela

Kmetje in mali vrtnarji imajo, vsak na svoji strani, v teh dneh in tednih opraviti še obilico dela prej, nego prične kratka, nekoliko mirnejša zimska doba. V teku je letina repe. Mlada živina mora ponoči v hlev. Pred gonjo na pašo dobi živina dodatno kloro; prej nego zapusti hlev, mora biti prilljčno na pol nasičena. Stalež kokoši je treba skrbno pregledati glede tega, katere živali naj še ostanejo v kurniku in katere se morajo iztrebiti.

Krompir pride v podspnice; prej je pa treba še skrbno izločiti bolne gomolje. Krompir se sme v podspnicah hraniti samo, ako je zrel ter samo na suhem in hladnem. Sadno drevje pognojimo z apnom. Drevesa opremimo z novimi klejnimi obroči, stare pa sežgemo.

Za oranje uporabljamo podzemeljske pluge. Vse stroje in orodja, ki jih ne potrebujemo več, moramo temeljito osnažiti in namazati. Zimsko žito zmlatimo. Pomisliti je tudi treba na izsušenje. Rove je treba očistiti. Za letino korenja uporabljamo izkopače.

Izostati tudi ne sme cizenje travnikov,

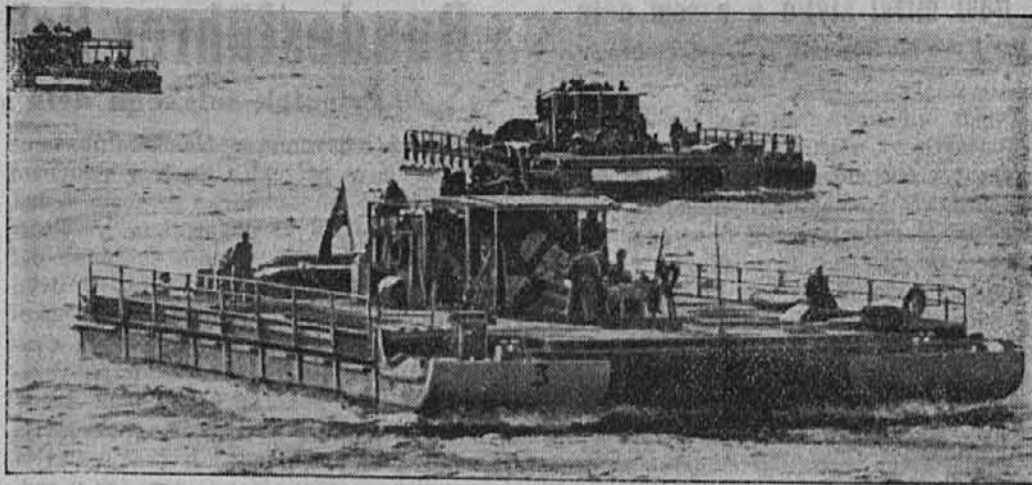
ki ga je treba opraviti prej nego nastopi mraz. Preračunati je tudi treba, kar je zelo važno, stanje zimske krme. Tako jo potem najložje razdelimo.

Ta mali pregled nujnih del, ki se morajo sedaj opraviti, ni in ne more biti popoln. Hoteli smo s tem dati samo navodila.

Omenjena so pa najvažnejša dela in s tem smo dali marsikomu dobrodoš migljaja.

Kadar si konj zvine nogo

Ob takih prilikah navadno še uporabljajo mrzle obkladke z vodo. Prikladnejše je pa, dajati tople obkladke ali pa bolno nogo postaviti v toplo vodo. To se naj vrši prilljčno eno uro, pri tem pa je vedno treba znova dolivati tople vode. Potem napravimo mešanico iz enakih delov vode, arnike in tinkture iz rutic, pomočimo v njo laneni povoj in poškodovano mesto s to obvezo trdno prevezemo. Ako se obveza posuši, jo je treba znova pomočiti v gornjo tekočino. Nekaj dni po takem lečenju bo konj zopet lahko šel na delo.



Kakor težke oklopnice morja plujejo ogromni Siebel-brodi mirno po svoji poti. (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Bangemann, PBZ., Zander-Multiplex, K.)



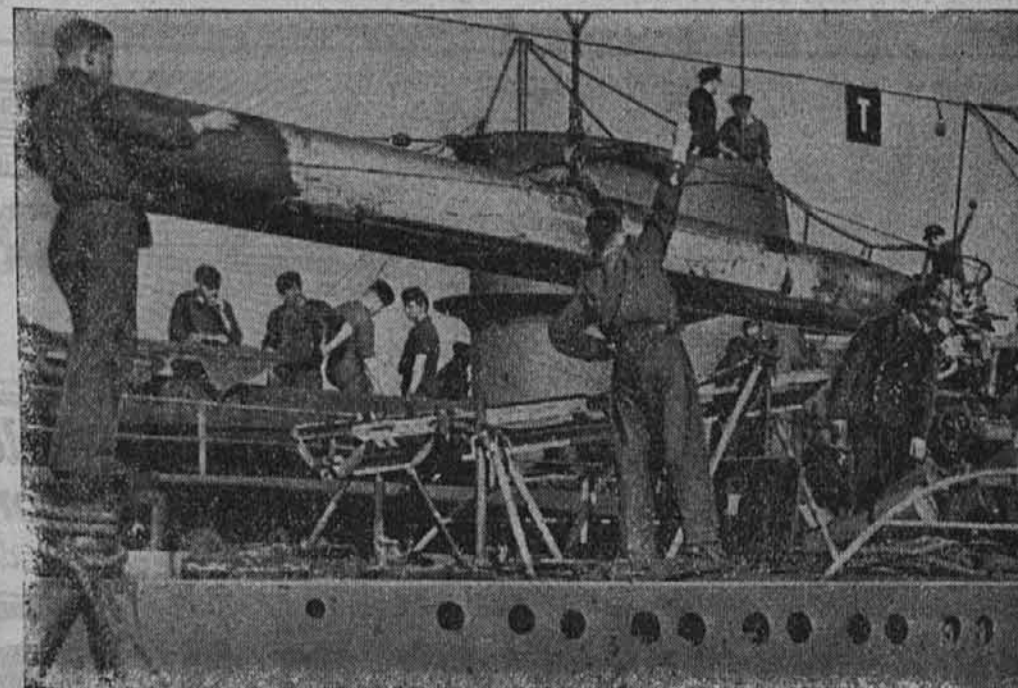
Nenavadni gost na krovu italijanske vojne ladje. Leteča riba je predmet občudovanja vseh članov posadke. — (PK. Aufnahme: Kriegsberichtler Weissert, PBZ.-Z.)



Častni državljani naroda. Na vsak le mogoč način skrbi Nemčija za svoje ranjence v vojni. — Zabavna poljubna dela dajo poškodovani roki zopet spretnost in pospešujejo zdravljenje. (Presse-Hoffmann, Zander-Multiplex-K.)



Na Črnem morju. Med vožnjo na brodu je dana vzbuna zaradi letalcev. — Ostro opazuje posadka obrambnega topništva bližajočega se sovražnika. (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Zündorf, HH., Zander-Multiplex-K.)



Torpede si natovorijo. Nemške podmornice malo časa prej, nego odplujejo na novo pot proti sovražniku. (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Kramer, HH., Zander-Multiplex-K.)

Naši mrtvi živijo v našem deluPrve slovesnosti za 9. novembra
v Südkärnten

Dne 8. in 9. novembra so se v Südkärnten za počastitev umrlih pokreta in vojne prvokrat vršile slovesnosti, ki jih je priredila NSDAP. Nemškimi rojakom, ki so bili skozi dva desetletja zatirani od tuje vlade, je s tem omogočeno, da se skupno z uradujočimi strankinimi tovariši in člani formacij spomnijo mrtvih pokreta, ki so doprinesli žrtve tudi za njihovo svobodo. Ravno ti nemški rojaki, ki so bili vedno izpostavljeni vsem mogočim šikanam prejšnje jugoslovanske vlade, vedo dostojno ceniti žrtve mrtvih nacionalno socialistične borbe za osvoboditev. Zato so pa tudi polnoštevilno prišli v onih krajih, v katerih so se slovesnosti vršile. Bezirksführerji KVB so pri teh slovesnostih, ki so jim dali obeležje pesmi in godbeni komadi, govorili o borbi za svobodo Nemčije in v zvezi s tem, ki nam ga vsem dajo mrtvi. Slovesnosti v Aßlingu, Krainburgu, Radmannsdorfu in Steinu so se udeležili častni gostje, nad tisoč strankinih tovarišev in tovarišev iz krogov nemških rojakov.

Prvo zborovanje vzgojiteljev v Miesstalu

Nedavno se je v novo zgrajeni šoli Gutenstein-Fettengupf vršilo prvo delovno zborovanje NSLB, okrožnega oddelka Miesstal. Po jutranji svečanosti je Kreisabschnittsleiter Alfred Piller imel žalni govor za 27 padlimi koroškimi vzgojitelji. Sledila je potem pod vodstvom glavnega učitelja Romana Maier pevska ura. Nato je tovariš Piller prav učinkovito obravnaval snov »novi nemški narodni red in politika tujih narodov«. Med tem je bil dospel politični komisar iz Unterdrauburga, Kreisleiter Grum, z njegovim namestnikom drom, Wolfgangom Miessl-jem in s šolskim poverjenikom, vladnim svetnikom Gornikom. Kreisleiter se je vzgojiteljem zahvalil za njihovo dosežanje delo in jih pozval, da naj poleg svojega poklicnega dela kakor doslej v NSDAP vzorno sodelujejo tudi v Kärntner Volksbundu. H koncu je vladni svetnik Gornik govoril o »pouku nemščine v Südkärnten«. Pod izbornim vodstvom okrožne učiteljice športa Friedl Fleiss se je popoldne veselo gojil tudi šport. Razgovor o vprašanih iz šolske prakse med šolskim poverjenikom in med šolskimi voditelji je zaključil zborovanje.

Premogovnik v Möttningu

Premogovna ležišča v Möttningu so odkrili že v letu 1831 in jih izkoriščali že nekaj časa pozneje. Kakor poroča kronika, je leta 1852 neki Franz Walter v štirih manjših rovih iskal po premogu. Zadovoljivi podatki njegovih prizadevanj so povzročili nadaljno izgraditev naprave, iz katere je do leta 1885 postal premogovnik, ki je zaposlil okroglo 80 delavcev. Vedno menjajoči se lastniki so tekom let vedno bolj razširili premogovnik, ki je končno imel najvišje stanje 200 rudokopov in pomožnih delavcev. Pridobivanje premoga je v letu 1936 pred ustanovitvijo obrata doseglo visokost 8047 ton. Čeprav se mora v Möttningu pridobljeni smolnati premog označiti kot zelo dober, so leta 1937 opustili premogovnik. Nemške oblasti so dale napravo temeljito preiskati. Na podlagi podatkov te preiskave pa ne bo več obratovala.

Bundesführer Schick o nalogah KVB

Pričetek šolskega dela stranke v bližajoči se zimi

Wald, 11. novembra. Gauschulungsamt Kärnten je v preteklih dneh v poučnem tečaju, ki je bil dokončan koncem tedna vsem vodjam šol in govornikom v okrožjih, oddelkih in priključenih skupinah dal smernice za delo cele pokrajine. V dveh predavanjih so bili pojasnjeni izvor, pokolenje in osebno sorodstvo boljše vizma z zapadnim liberalizmom in tujerodnimi verami. Poročilo o podrtkih državnega delovnega zasedanja za novo obliko NS slavja je pokazalo, da smo tudi v področju slavja nastopili nova pota. Veseli dogodek v rodbini na pr. ni noben povod za opravljanje kakšnega mističnega obreda, ampak se naj izraža v krogu ožje ali širše rodbine z veseljem in zaobljubo zbog lepega življenjskega dogajanja.

Največje zanimanje je vzbujalo predavanje Bundesführerja KVB Gauamtsleiterja Schicka. V stvarnih besedah je razložil velike naloge, ki se morajo rešiti, da postane Südkärnten zopet nemška dežela in da tukaj ozdravi to, kar je zakrivilo

20 let Nemcem sovražne svetovne politike. Govornik je temeljito obravnaval, da se morajo nemški ljudje te lepe pokrajine privedi v veliko nemško narodno skupnost po KVB, ki je v širšem pomenu besede izbor najboljših za NSDAP kot vodilni kapitan nemškega naroda.

Zadnji dan se je vršilo pregledovanje važnih delov nove pokrajine. Uradna vodji Pg. Rauschnig in Pg. Dimnig sta razkazovala predstavnikom okrožnih šolskih uradov znamenitosti vasi, ki imajo tudi brez nemških napisov nemški značaj. Čeprav so bile tovarne zgrajene ali razširjene tudi pod bivšim jugoslovanskim vodstvom, je vendar iz snažnosti, porekla strojev, delovnega načina itd. dobro viden vodeči nemški vpliv.

O delu KVB sta poročala Bezirksführerja iz Krainburga in Steina, ki sta morala z malim večinomom neizšolanim štabom sodelavcev opraviti velika organizacijska in vodilna dela.

Naloge Ortsgruppenführerjev v KVB

Kreisleiter Kollnitz je govoril v Radmannsdorfu

Posebnost političnega dela v osvobojenih pokrajinah Kärntena zahtevajo usmeritev Ortsgruppenführerjev Kärntner Volksbunda kot odgovornih voditeljev političnega življenja v Ortsgruppah. V delovnih zasedanjih jim sporočajo Bezirksführerji priprave za vsakdanje delo. Temu smotru je bilo tudi namenjeno delovno zasedanje okraja Radmannsdorf KVB, h kateremu je Bezirksführer Kreisleiter Kollnitz v pretečenem tednu sklical Ortsgruppenführerje in katerega so se udeležili tudi Bezirksamtsleiterji posameznih uradov okrajnega vodstva.

V svojih izvajanjih je Bezirksführer pred vsem sporočil da so pod okraj Radmannsdorf prišle štiri Ortsgrupe: Neumarkt I, St. Anna unter dem Loibl, St. Katharina in Kaier, potem ko so z odredbo šefa civilne uprave štiri občine istega imena bile združene z deželnim okrožjem Radmannsdorf. Okraj Radmannsdorf šteje sedaj 31 Ortsgrupp. Bezirksführer je nadalje v temeljnih obrisih pojasnil izgraditev Kärntner Volksbunda. Posebno se je pečal z bistvom in nameni nacionalno-socialističnega gibanja. V nadaljnjih izvajanjih je prikazal tudi smotre dela, ki so za vsakega Ortsgruppenführerja obvezni.

V prvi vrsti se morajo razširiti in spopolniti štabi sodelavcev Ortsgrupp. Ze obstoječa službena mesta morajo biti temu

ustrezno izgrajena in skrbeti je treba tudi za ureditev zborovališč. Smoter vsake Ortsgrupe mora biti, da dostojno prikroji tako prostore za zborovanja kakor tudi za službena mesta. Vsaka Ortsgrupa mora tudi, tako je izvajal Bezirksführer še nadalje, za svoje področje postaviti gospodarske in prosvetne smernice. Vsak obiskovalec mora od Ortsgrupp dobiti čeden vtis. Zato je potrebno, da razni kraji pridejo temeljito v red.

V teku zasedanja so posamezni Bezirksamtsleiterji poročali o svojem delovanju. Ortsgruppenführerji so pazljivo sledili pojasnilom, ki so jih dobili pri zasedanju in se bodo potrudili prenesti voljo Kärntner Volksbunda do zadnje hiše.

Unterdrauburg. (Preložitev poštnega urada.) Čeravno so že leta govorili o tem, da bo Unterdrauburg dobil primeren poštni urad in so v tem oziru že dali razne obljube, je doslej vse ostalo pri besedah. Zdaj pa dobi Unterdrauburg tudi poštni urad, ki ustreza njegovim potrebam, in sicer bo poštni urad preložen v svoječasno Lorbe-vilo pri izhodu trga. Ta preložitev je tudi zaradi tega potrebna, ker je bil opuščeni poštni urad Miess pri Unterdrauburgu. Predela za ustrezno rešitev novega poštnega urada so že v polnem teku; svetli, moderno opremljeni prostori bodo dičili novi urad.

Okrevališče za asslinško delo v Kronau

Urad za ljudsko blaginjo je poslal 48 dečkov na zdravljenje

Kronau, 11. novembra. Nekaj dni sem je bivši hotel Petrovo, najbolj sončna hiša po svoji pokrajinski lepoti slovečega mesta Kronau, poln vselega življenja. 48 dečkov v starosti od 10 do 14 let se je tja vselilo, da se oddahnejo v štiritedenskem lečenju. Otroci potekajo po pretežnem delu iz sosednega Aßlinga; po večini so to otroci delavcev iz industrijskega kraja, ki so sedaj po ljudski blaginji deležni tega edinstvenega doživetja. Za njih oskrbo so na

razpolago voditeljica doma, tri učiteljice otroški vrtece, od katerih so bile dve izučeni v NSV seminarju, in dva voditelja HJ iz Villacha.

Razume se samo po sebi, da je preskrbljeno za najboljšo preskrbo, voditelja HJ nadzorujeta telesno okrepitev s športom in telesnimi vajami in voditeljica doma si z njenimi sodelavkami vred v vsakem oziru prizadeva za dobrobit njenih varovancev. Seveda to ni mogoče brez dobrohotne stro-

gosti, ker je red predpogoj za popoln uspeh lečenja. Posebno se morajo otroci strogo držati za spanje in za popoldanski počitek določenega časa. Ob lepem vremenu se na veliki južnostranski terasi lahko opravljajo »prave ležalne kure«; široko igrišče daje živahnim dečkom zadostne prostosti za gibanje. Pozabiti se seveda tudi ne sme na petje, ki je pač eno najboljših sredstev, da iz trupe dečkov na mah napravi veselo disciplinirano skupnost.

Otroci se v novem okolišu počutijo povsem srečni. Že sedaj izjavljajo soglasno, da ne morejo več stran. Njih najbolj vroča želja je, da dobijo uniforme in ta želja se jim bo tudi izpolnila, če že ne v tem turnusu, pa vsaj v prihodnjem. Dom bo namreč sam vzel eno šiviljo v službo, ki bo vsakemu fantu pomerila in šivala uniformo — postopek, ki je ravno tako priprost kakor praktičen.

Starši so hvaležni, ko vedo, da so njihovi sinovi v tako dobri oskrbi in se ne morejo dovolj načuditi vzorni preskrbi. Dečki pa, ki doslej po večini niso prišli iz območja njihovega prebivališča, spoznavajo tukaj sredi velikanskih vrhov julijskih alp in vzljubljajo svojo domovino od najlepše strani. In že njihova srca s ponosom navdaja, polagoma razvijajoča se zavest, da sami pripadajo velikim evropskim narodnim skupinam in da je ta krasna pokrajina njihove domovine del še večje očetnjave. Kakor pri vsih ukrepih ljudske blaginje, je tudi tukaj sama po sebi s telesno oskrbo združena tudi duševna, da bo ravno pri mladih ljudeh zorila najlepše sadove.

3x domovine

Aßling. (O delu KVB.) Že več tednov se vsako sredo sestajajo vodje celic in blokov Ortsgruppe Aßling KVB k poučnim večerom, ki združuje po tri vodje celic z njihovimi vodji blokov. Ortsgruppenführer dr. Klein je uvedel nove činovnike v temelje nacionalno-socialističnega nazora ter v njihova področja glede delovanja in glede nalog. Predavanjem sledeča živahna debata je pokazala zanimanje poslušalcev in uspeh poučnega dela.

Aßling. (KVB pevsko društvo.) V četrtek je pričelo z delom pevsko društvo Aßling v prisotnosti Bezirks-KdF-Warta Kodala, Ortsgruppenführerja dra. Kleina in namestnika Orts-KdF-Warta. Približno 50 pevcev iz raznih plasti prebivalstva je z velikim veseljem in zanosom prepevalo prve nemške pesmi. Pevsko društvo namerava še znatno razširiti.

Aßling. (Razmah športnega življenja.) Posebno živahno delovanje razvija športna skupina Ortsgruppe Aßling KVB pod vodstvom njenega krajevnega športnega poverjenika dipl. inž. Alfreda Rudescha. V kratkem času mu je uspelo, da je organizacijo in tudi telesno vežbo športnikov dovedel do take višine, da se sedaj asslinški športniki znova lahko udeležujejo raznih športnih tekem na Koroškem kot borci z izrednim uspehom in da se jih kot take tudi ceni.

Aßling. Neobičajna najdba.) Pred nekaj dnevi so na cesti proti Hl. Kreuz Nadaljevanje na strani 5)

Fenster-, Zimmer- und
Fleberthermometer
Dipl.-Optiker C. Kronhub
Ingenieur Bahnhofstr. 15

OSRAM-D

Visoki svetlobni učinek
Velika ekonomičnost.
Zahtevajte vedno Osram-D

OSRAM-D daje poceni svetlobo.

Dr. F. J. Lukas

Izrežite! Hranite!

Nemščina metodično in praktično

Deutsch methodisch und praktisch

22. LEKCIJA

Lösung der Aufgabe

1. Die Hilfsarbeiter tragen die Mauern der zerstörten Häuser ab. 2. Um wieviel Uhr kommt der Zug an? 3. Was für ein Kleid ziehen Sie heute abend an? 4. Halten Sie mich bitte nicht in meiner Arbeit auf, ich habe wenig Zeit. 5. Es hat aufgehört zu regnen, gehen wir aus? 6. Karl gibt zuviel Geld für Vergnügungen aus. 7. Wen laden Sie heute abend zum Tee ein? Nur ein paar Freunde. 8. Er liest mir jeden Brief vor. 9. Der General legt einen Kranz am Heldenmal nieder. 10. Wann geht heute die Sonne unter?

Glagoli z neločljivimi predlogi

Pravilo: Sledeče predpone so neločljivo spojene z glagolom: be, emp, ent, er, ver, zer, ge, miß, voll, hinter und wider.

Übungssätze: Der Schnee bedeckt im Winter die Erde. Ich begleite meinen Vater zur Bahn. Der Kriegsberichterstatter berichtet über die Ereignisse an der Front. Wir empfangen den Führer mit Begeisterung in unserer Stadt. Bei dieser Musik empfinden wir Trauer. Rosa, entfernen Sie den Blumentopf vom Fenster. Er ist Abstinenz, er enthält sich jedes Alkohols. Dieses Faß enthält 100 Liter Kognak. Erzählen Sie mir keine Geschichten, ich will die Wahrheit wissen! Gefällt Ihnen dieses Kleid? Ja es gefällt mir ganz gut. In diesem Betriebe geschieht nichts ohne Zustimmung der Betriebsführung. Unsere Soldaten vollbringen Heldentaten. Widerspreche ich mir nicht immer! Der Zauberkünstler zerreißt vor den Augen der Zuseher einen Hundertmarkschein. Eifersucht zerstört oft die Freundschaft. Die Frechheit dieses Menschen mißfällt uns. Wir widersetzen uns vergeblich der höheren Gewalt.

Vrstilni števnik

Pravilo: Vrstilne števnik tvorimo na ta način, da pritikamo glavnim števnikom (izvemši 1 in 3) -te in števnikom od 20 naprej -ste.

Zapomni si: Vrstilni števnik se sklanjajo kakor pridevniki.

1. (erster, -e, -es). 2. (zweiter), 3. (dritter), 4. (vierter) usw. 20. (zwanzigster, -e, -es), 21. (einundzwanzigster), 100. (hundertster) usw.

Vaja. Der viele ist heute? Heute ist der 23. (dreiundzwanzigste). Krainburg, am 30. (dreißigsten) Jänner 1942. Nach dem 20. (zwanzigsten) hat er meist kein Geld mehr. Mein Bruder wird mich am 30. besuchen. Wo wohnen Sie? In der Klagenfurterstraße 25 im 3. (dritten) Stock. Das ist das 6. (sechste) Telegramm, das ich heute sende. Ein Tag ist der 7. Teil einer Woche. Der 30. oder 31. Teil eines Monats und der 85. Teil eines Jahres. Veldes, 8. (achte) Jänner 1942. Am 1. hat Herr Maier viel Geld, aber am letzten ist er schon stier. Ein Gramm ist der tausendste Teil eines Kilogrammes. Heute Abend ist die 250. (zweihundertfünfzigste) Aufführung der neuen Operette. Bitte eine Fahrkarte 3. (dritter) Klasse nach St. Veit. Bitte, wo steht der Zug nach Neumarkt? Auf dem 5. Geleise. Der Zug aus Laibach fährt auf dem 1. (ersten) Geleise ein. Herr und Frau Dr. Witz zeigen die glückliche Geburt ihres 8. Jungen an. Wie alt ist dieses liebe Mädchen? Es ist erst im 9. (neunten) Monat.

Sprichwörter:

1. Reden ist Silber, Schweigen ist Gold.
2. Zeit ist Gold.
3. Können ist wollen.
4. Keine Rosen ohne Dornen.
5. Besser den Spatz in der Hand wie die Taube auf dem Dach.
6. Gelegenheit macht Diebe.
7. Lügen haben kurze Beine.
8. Der Krug geht so lange zum Brunnen bis er bricht.
9. Ende gut, alles gut.
10. Aller Anfang ist schwer.
11. Morgenstunde hat Gold im Munde.
12. Jeder ist seines Glückes Schmied.
13. Eine Hand wäscht die andere.
14. Hunger ist der beste Koch.

15. Wer anderen eine Grube gräbt, fällt selbst hinein.
16. Unkraut verdirbt nicht.

Todesanzeige

Wir geben die traurige Nachricht, daß unser lieber Gatte, Vater und Großvater, Herr

Karl Vogel

Oberlehrer i. R.

im 75. Lebensjahre seine gütigen Augen für immer geschlossen hat.

Wir werden den teuren Verstorbenen am Dienstag, den 3. Mai 1941 um 18 Uhr im Stadtfriedhof zur letzten Ruhe betten.

Klagenfurt, am 1. Mai 1941.

Die tieftrauernden Hinterbliebenen.

Todesanzeige

Mein geliebter Gatte, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Onkel und Schwager, Herr

Fritz Immergrün

Schuhmacher

hat uns am Samstag, den 20. Mai, nach kurzer Krankheit im 54. Lebensjahre für immer verlassen. Wir werden ihn am 22. Mai um 16 Uhr in der Familiengruft im städtischen Friedhofe zur letzten Ruhe betten.

Klagenfurt, am 20. Mai 1941.

In tiefer Trauer
Eulalia Immergrün

Todesanzeige

In tiefem Schmerze geben wir Nachricht, daß unser lieber, guter Gatte, bzw. Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, Herr

Johann Wedel

am Dienstag, den 8. März um 10 Uhr vormittags nach kurzem, schweren Leiden im 74. Lebensjahre uns für immer verlassen hat.

Wir werden den lieben Toten am Donnerstag, den 10. März 1941, um 3 Uhr nachmittags in St. Martin auf dem Ortsfriedhofe im eigenen Grabe beisetzen.

Villach, 8. März 1941.

Franz, Karl, Walter
KinderLotte Wedel
Gattin

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlichster Anteilnahme anlässlich des schweren Verlustes, den wir durch den Tod unseres geliebten Gatten, bzw. Vaters, Schwiegervaters, Großvaters, Bruders, Onkels und Schwiegersohnes, Herrn

Fritz Immergrün

Schuhmacher

erlitten, sowie für die vielen Blumenspenden und das Geleite auf dem letzten Gange, danken wir auf diesem Wege herzlich allen Freunden und Bekannten.

Klagenfurt, am 30. Mai 1941.

Eulalia Immergrün

- I. Postavite sledeče stavke v 1. in 2. osebo ednine. (Beispiel: Über die Treppe steigen — ich steige, Du steigst über die Treppe.) 1. An die Tür klopfen. 2. Durch die Tür eintreten. 3. Das Fenster öffnen. 4. Auf den Boden werfen. 5. Den Hut abnehmen. 6. Ein Bild anschauen. 7. Tierarzt sein. 8. Einen Brief abschreiben.

- II. Zanimajte sledeče stavke: (Beispiel: Schreiben Sie den Brief mit der Maschine? — Schreiben Sie den Brief nicht mit der Maschine.) 1. Ihre Schrift ist gut leserlich. 2. Er vergießt die Briefe zur Post zu bringen. 3. Sind Sie ein Kellner vom Hotel Europa? 4. Öffnen Sie das Fenster! 5. Ich wohne in diesem Hotel.

- III. Zamenjaj v sledečih stavkih ednino z množino in obratno: 1. Wir sind Arbeiter und Soldaten des Reiches. 2. Hier ist meine Füllfeder. 3. Du schreibst die Anschrift auf den Briefumschlag. 4. Wir haben unsere Akten-

tasche verloren. 5. Dieser kleine Knabe spielt sehr gut Klavier.

- IV. Odgovorite na sledeča vprašanja: 1. Am wievielten März beginnt der Frühling? 2. Wann beginnt der Sommer? 3. Wann beginnt der Herbst? 4. Wann beginnt der Winter? 5. Wie heißt der erste Monat des Jahres. 6. Im wievielten Monat des Jahres ist Weihnachten? 7. Prestavi v slovenščino: 1. Bitte eine Fahrkarte zweiter Klasse nach Berlin. 2. Wir sind bald an der Grenze. 3. Das ist ein Abteil erster Klasse, hier dürfen wir mit einer Fahrkarte dritter Klasse nicht einsteigen. 4. Der Reisende hat seinen Reisepass dem Portier übergeben. 5. Besetzen Sie bitte zwei gute Plätze in einem Abteil für Nichtraucher. 6. Der letzte Tag eines Monats ist nicht immer so schön wie der erste. 7. Die Lösung eines solchen Problems ist nicht sehr leicht. 8. Fahren Sie erste oder zweite Klasse? Ich fahre dritte Klasse. 9. Heute werde ich an meinen Bruder schreiben. 10. Bitte, wo hält der Autobus? — Die Haltestelle ist gleich hier neben dem Postamt.

Wörter

abschreiben — pre- odpisati
Abstinenz (m) — vzdržljivec
Aktentasche (w) — aktovka
Anfang (m) — začetek
anlässlich — o priliki
anschauen — pogledati, ozirati se
Anschrift (w) — naslov
Anteilnahme (w) — sočut
anzeigen — naznaniti
Aufführung (w) — predstava
Bahn (w) — železnica
bedecken — pokriti
Begeisterung (w) — navdušenje
Bein (f) — kost
beisetzen — pokopati
Bekannte (m u. w) — znanec, znanca
Blumentopf (m) — cvetlični lončec
berichten — poročati
Briefumschlag (m) — pisemski ovoj
besetzen — zasesti
besuchen — obiskati
Betrieb (m) — obrat
Betriebsführung (w) — obratno vodstvo
Beweis (m) — dokaz
brechen (bricht, gebrochen) — lomiti
Danksagung (w) — zahvala
daß — da
Dieb (m) — tat
Dorn (m) (die Dornen) — trn (trnje)
Eifersucht (w) — ljubosumnost
einfahren — peljati se v
eintreten (du trittst ein) — vstopiti
Ende (s) — konec
entfernen (entfernt) — odstraniti
enthalten (sich einer Sache) — vzdržati se
enthalten — vsebovati, v čem biti
empfangen (empfangen) — sprejeti
empfinden (empfund) — (ob)čutiti
Erde (w) — zemlja
Ereignis (s) — dogodek
erhalten (erhältst, erhalten) — dobiti
erleiden (erlitten) — prestati
hineinfallen (du fälltst hinein) — pasti v
kaj, namazati se
Frechheit (w) — predrznost
Friedhof (m) — pokopališče
Front (w) — bojišče, bojna črta
Gang (m) — pot, hoja

Iz domovine

(Nadaljevanje s 4. strani)

Alpen, občina Aßling, našli vrečo z različnimi rečmi, ki po vsej priliki izvirajo od kakšne tatvine. Med temi sta dve sivi beloprogasti odeji, ena vinkordeča flanelasta rjuha, copate, moške nogavice, različen pribor in orodje. Lastnik naj se oglasi pri žandarmerijski stanici v Aßlingu.

Aßling. (Nezgode.) Materialni voziček, ki je prišel v tek, je zajel delavca Rudolfa Koschierja, ki je zadobil zmečkano oprsja. — Delavca Antona Rasingerja je zajel stroj, ko je hotel odpraviti hibo pri nekem vretenu; zadobil je vrezmino na levi roki. — Delavec Janez Turshitsch je pa na svojem delovnem mestu zaradi tega, ker se mu je zableščalo, padel v neko luknjo. Zadobil je poškodbe na komolčnem členu in na desni nadlehtnici. — Pri prestavljanju posode za žlindro je delavcu Mirkotu Tschiketschu padlo iz posode nekaj žareče žlindre na levo nogo.

Neumarkt. (Apel Amtswalterjev (Vb.)) Pod vodstvom Ortsgruppenführerja Pg. Putza se je pred kratkim v gostilni »Pri Pošti« vršil po združitvi Neumarkta z okrajem Radmannsdorf prvi apel Amts-

ganz (ziemlich) — precej
Geburt (w) — rojstvo
gefallen (du gefällt, gefallen) — ugajati
Gelegenheit (w) — prilika
Geleite (s) — spremstvo
geschehen (geschieht) — zgoditi se
Geschichte (w) — zgodovina, povest
Gewalt (w) — moč
glücklich — srečen, -a, -o
Grab (s) — grob
graben (du gräbst) — kopati
Grenze (w) — meja
Grube (w) — jama
Gruft (w) — grobnica, raka
gütig — dober
Heldentat (w) — junaštvo
Hinterbleibene (m u. w) — zaostali, zaostala
Hundertmarkschein (m) — bankovec za 100 RM
Kriegsberichterstatter (m) — vojni poročevalec
Krug (m) — vrč
Leiden (s) — trpljenje
leserlich — čitljiv
letzter, -e, -es — zadnji, -a, -e
Maschine (w) — stroj (Schreibmaschine — pisalni stroj)

mißfallen — ne ugajati
Morgenstunde (w) — rana ura
Musik (w) — glasba
nachmittags — popoldne
Portier (m) — vratar
Schmied (m) — kovač
schließen (geschlossen) — zapreti, zatisniti
Schuhmacher (m) — čevljar
Schwager (m) — svak
schweigen — molčati
Schwiegersohn (m) — zet
Schwiegervater (m) — tast
solange, bis — dokler
sowie — kakor
Spende (w) — dar, darilo
Sprichwort (s) — pregovor
steigen — iti, stopiti
Tauben (w) — golob
Telegramm (s) — brzojav
Tierarzt (m) — živinozdravnik
Tote (m u. w) — mrlič
Trauer (w) — žalost
traurig — žalosten, -a, -o
Treppe (w) — stopnica
Unkraut (s) — plevel
verderben — pokvariti (se)
vergeblich — zastonj
vergessen (du vergißt) — pozabiti
verlassen — zapustiti
verlieren (verloren) — zgubiti
Verlust (m) — zguba
Verstorbene (m u. w) — rajnik, rajnica
vollbringen — dovršiti, dokončati
Weg (m) — pot
werfen (du wirfst, geworfen) — vreči, povreči
widersetzen (sich) — zoperstaviti (se)
widersprechn — ugovarjati
wievielter, -e, -es — kolik, -a, -o
Zauberkünstler (m) — čarovnik
zerreißen — (raz-)trgati
zerstören — razrušiti
Zuseher (m) — gledalec
Zustimmung (w) — pritrditev

Redewendungen

zur letzten Ruhe betten — v grob položiti
der letzte Gang — zadnja pot

walterjev. Ortsgruppenführer je v daljšem nagovoru podal pregled o že storjenem delu kakor tudi o nalogah vsakega posameznika v najbližji bodočnosti. V okraju Radmannsdorf je Neumarkt eden največjih krajev.

St. Georgen pri Krainburgu. (Padel raz strehe.) Tri dni je padel tukajšnji uživalec starostne rente in posestnik Janec Dalowitz raz strehe svoje hiše; slučajno je odnesel samo lahko poškodbe.

St. Veit. (Smrtni slučaj.) 30 let stara šivilja Aloisia Pototschnik je po dolgi boleznini preminula.

Unterdrauburg. (Utonil v Dravi.) 52-letni splavar Tomaž Freidl, ki je bil v Unterdrauburgu zaposlen kot pomožni tesar, se je hotel v čolnu prepeljati čez Dravo. Nenadoma pa je čoln zašel v vrtinec in se prevrnil. Freidla so zajeli valovi in je v njih izginil. Njegovega trupla doslej še niso našli.

Unterdrauburg. (Šolsko poslopje v novi opremi.) Ceravno je bilo sklenjeno, da se postavi novo šolsko poslopje in je tudi že na razpolago potrebna količina opeke, se z deli letos še ni moglo pričeti. Zato je bilo staro šolsko poslopje znotraj in zunaj temeljito renovirano.

Kinderwagen Herbst

Klagenfurt, Fleischmarkt 16



Ch. Grollitsch & Co.

Kohlengrosshandel

Klagenfurt, Fröhlichgasse Nr. 40

Ruf Nr. 2823 2824

**Elektromotoren
Geräte**
BELEUCHTUNGSKÖRPER

Installationen von
F. Czernowsky

Klagenfurt

Kaffeemittel ESSIG · SENF

FABRIK C. WENGER KLAGENFURT

**Spielwaren
Kinderwagen
Kinderbetten
GRÜNER**
Klagenfurt, Bahnhofstr.

Sperholz
Paneelplatten
Holzfaserplatten
Furniere
Parketten

HANS TRANINGER

Klagenfurt, Völkermarkterstraße - Ruf 1595

Universale

Stroh- Filz-
hut und
Stumpen-



Erzeugung
für Damen
und Herren

Domschale

„Milchwart“

heute besonders wertvoll
verhindert Überlaufen ko-
chender Milch u. anderer
schäumender Flüssigkeiten

Preis RM 1.50

Wiederverkäufer Rabatt

Alexander Orinschnig

Koch-, Heiz- und Beleuchtungs-
apparate, Haus- und Küchengeräte
Klagenfurt, Wienergasse 11

Industrieabbrüche

Gebrauchs-Ma-
schinen kauft

Kurt Frick

Klagenfurt

Salmstraße 7

Fernruf 1486

ALBERT TÜRNER

Möbel eingelegt, geschnitzt oder bemalt,
Bilder, Holzfiguren, Zinngeschirr, echte
Teppiche, alte Münzen kauft stets

Antiquitätenhandlung

FRITZ PRAUS, KLAGENFURT

FUCHSE

MARDER

ILTISSE

UND ALLE

ROHFELLE

kauft

WIENER PELZWERKSTÄTTE

J. Veselý

KLAGENFURT, Flensburger Str. 2



Gummistempel

Siegelmarken - Emailschilder

liefert rasch und sauber

Theodor Rabitsch, St. Veit a. d. Save

SPEDITIONSHAUS

A. KÜNSTL & SÖHNE

KLAGENFURT
Rosentauer Str. 6

Möbeltransporte
Speditionen aller Art

Südkärntner

Ihr seid jetzt deutsch
Darum leset das Buch:

**Moschner, Kärnten
Grenzland im Süden.**

Ein Bericht über Arbeit und
Erfolg der NSDAP. in Kärnten
Preis 1.20 Reichsmark

Vorrätig: Buchhandlungen

NS. - Gauverlag Kärnten

Klagenfurt - Krainburg

Für Trebelau bei Litztal wird ein ver-
lässlicher Zeitungsausdräger(in) gesucht.
Bewerbungen sind zu richten an »Ka-
rawanken-Bote«, Klagenfurt, Bismarck-
ring 13.

Za Trebelau pri Litztal iščemo zanes-
ljivega raznašalca (-ko). Ponudbe poslati
na »Karawanken-Bote«, Klagenfurt, Bis-
marckring 13.

Alle Betriebsführer

brauchen

die neuen Lohnsteuerlabeln

Vorrätig

Buchhandlung NS.-Gauverlag und Druckerei
Kärnten - Krainburg, Klagenfurt

Lest den
Karawanken-Botel



Das dem
Abkühlen-
Dampf-
Kleidermittel



Unser Rosshaar ist hygienisch gereinigt,
bei 115°C sterilisiert geruchlos, Fett-
ferment frei u. mit der Schutzplombe versehen

Naša žima je higiensko očiščena, pri
115°C sterilizirana, je brez duha, maščobe
in fermentov — ter zaščitena z varstveno
znamko

ROSSHAAR-FABRIK

Genossenschaft zur Verarbeitung
von Tierhaaren; reg. Gen. m. b. H.
Straschische bei Krainburg



Alpenländische

ZUCKERWARENFABRIK

Gelautz
&
Köffler
Klagenfurt

